



Obblighi particolari per la fornitura

Questa scheda riguarda la consegna a persone private di sostanze e preparati pericolosi così come commercianti che forniscono esclusivamente acquirenti professionali o altri fornitori.

Informazioni sulla scheda riassuntiva

Con la revisione dell'ordinanza sui prodotti chimici del dicembre 2012 sono entrate in vigore nuove regole per la consegna di prodotti chimici.

Questa scheda riassuntiva fornisce un quadro complessivo sugli obblighi di vendita. Le schede informative dettagliate per i due settori sono disponibili nella sezione schede informative.

Commercio al dettaglio – consegna agli utilizzatori privati

	Possibilità di fornitura (consegna) ¹				Obblighi del venditore		
	Consegna a utilizzatori privati permessa?	Consegna a persone non aventi l'esercizio dei diritti civili permessa?	Consegna al libero servizio permessa?	Consegna di campioni a utilizzatori privati permessa?	Comunicazione della persona di contatto?	Conoscenze specifiche per il venditore necessaria?	Informazioni sulle misure di protezione e sullo smaltimento necessari?
Prodotti chimici del gruppo 1 ²	No	No	No	No	Non concerne		
Biocidi e prodotti fitosanitari ³ Gruppo 2 lett. a e b ²	No	No	No	No	Non concerne		
Prodotti chimici del gruppo 2 ²	Sì	No	No	No	Sì	Sì	Sì
Prodotti per l'autodifesa (Spray al pepe)	Sì	No	No	No	Sì	Sì	Sì
Altri prodotti chimici	Sì	Sì	Sì	Sì	No ⁴	No	No

¹ Osservare i divieti e le limitazioni per la consegna di prodotti chimici dell'Ordinanza sulla riduzione dei rischi (OR-RPChim) : www.bafu.admin.ch/limitazioneprodottochimico. Per carburanti per motori (benzina e diesel) valgono altre prescrizioni.

² Gruppi di prodotti chimici: vedi allegato. (art. 11d OBioc; art. 64 OPF)

³ Biocidi e prodotti fitosanitari sono riconoscibili dal numero di omologazione / autorizzazione CHZxxxxx oppure CH-yyyy-xxxx (biocidi) o Numero W (prodotti fitosanitari).

⁴ Su richiesta comunicazione della persona di contatto per i prodotti chimici alle autorità cantonali.

Commercio all'ingrosso – Consegna a utilizzatori professionali o commerciali finali.

		Possibilità di consegna ¹		Obblighi del venditore				
		È permessa la consegna a utilizzatori professionali ?	È permessa la vendita al libero servizio?	Consegna spontanea della SDS obbligatoria?	Consegna della SDS su richiesta?	Informazioni esplicite sulle misure di protezione e sullo smaltimento necessarie?	Conoscenze specifiche necessarie?	Comunicazione spontanea della persona di contatto ?
Etichettati come pericolosi	Prodotti chimici del gruppo 1 ²	Si	Si	Si	No	Si	Si ⁶	Si ⁸
	Biocidi del gruppo 2 lett. a e b ²	Si	Si	Si	No	Si	Si ⁷	Si ⁸
	Prodotti fitosanitari del gruppo 2 lett. a e b ²	Si	Si	Si	No	No	No	No ⁹
	Altri prodotti chimici pericolosi	Si	Si	Si	No	No	No	No ⁹
	Prodotti per la difesa personale (Spray al pepe)	Si	No	Si	No	No	No	No ⁹
Non etichettati come pericolosi ⁹	PBT ³ e vPvB ⁴	Si	Si	Si	No	No	No	No ⁹
	Sostanze nell'allegato 3 OPChim ⁵	Si	Si	Si	No	No	No	No ⁹
	Preparati che richiedono una scheda di dati di sicurezza (vedi scheda C04) .	Si	Si	No	Si	No	No	No ⁹
	Tutti gli altri prodotti chimici (non etichettati come pericolosi).	Si	Si	No	No	No	No	No ⁹

¹ Osservare i divieti e le limitazioni per la consegna di prodotti chimici stabilite dall'ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim): <http://www.bafu.admin.ch/limitazioneprodottochimico>.

² Gruppi di prodotti chimici: vedi allegato.

³ PBT: persistente, bioaccumulabile e tossico.

⁴ vPvB: molto persistente e molto bioaccumulabile (ing. very Persistent and very Bioaccumulative).

⁵ Sostanze estremamente problematiche (ing., Substances of Very High Concern, SVHC, elenco delle sostanze candidate UE)

⁶ L'esigenza delle conoscenze specifiche si applica solo per la fornitura ai consumatori finali professionali. Per la fornitura ai rivenditori o agli intermediari tale competenza non deve essere attestata.

⁷ Nel caso i prodotti siano etichettati come pericolosi, le prescrizioni riguardanti l'etichettatura hanno priorità

⁸ Nel caso siano richieste le conoscenze specifiche. Altrimenti, su richiesta delle autorità cantonali.

⁹ Comunicazione della persona di contatto per i prodotti chimici su richiesta delle autorità cantonali.

Allegato: definizione dei gruppi di prodotti chimici

Gruppo 1

1	Pittogramma di pericolo	In combinazione con una delle frasi H*	Simbolo di pericolo	In combinazione con una delle frasi R*
a.		H300 Letale se ingerito. H310 Letale a contatto con la pelle. H330 Letale se inalato.		R26 Molto tossico per inalazione. R27 Molto tossico a contatto con la pelle R28 Molto tossico per ingestione.
b.		Tutti i prodotti con questo pittogramma di pericolo		Tutti i prodotti con questo simbolo di pericolo
c.		H340 Può provocare alterazioni genetiche H350 Può provocare il cancro H360 Può nuocere alla fertilità. H360 Può nuocere al feto		R45 Può provocare il cancro. R46 Può provocare alterazioni genetiche ereditarie. R49 Può provocare il cancro per inalazione. R60 Può ridurre la fertilità R61 Può danneggiare i bambini non ancora nati.

Gruppo 2

2	Pittogramma di pericolo	In combinazione con una delle frasi H*	Simbolo di pericolo	In combinazione con una delle frasi R*
a. **		H301 Tossico se ingerito. H311 Tossico a contatto con la pelle. H331 Tossico se inalato.		R23 Tossico per inalazione. R24 Tossico a contatto con la pelle. R25 Tossico per ingestione.
b. **		H370 Provoca danni agli organi. H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.		R39 Pericolo di effetti irreversibili molto gravi. R48 Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata
c.		H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.		R34 Procura ustioni. R35 Procura gravi ustioni.
d.		H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. (in confezioni di più di 1 kg)		R50/53 Molto tossico per gli organismi acquatici, a lungo termine può provocare effetti nocivi per l'ambiente acquatico (in confezioni di più di 1 kg)
e.		H250 Spontaneamente infiammabile all'aria. H260 A contatto con l'acqua libera gas infiammabili che possono infiammarsi spontaneamente. H261 A contatto con l'acqua libera gas infiammabili.		R15 A contatto con l'acqua libera gas estremamente infiammabili. R17 Spontaneamente infiammabile all'aria.
f.	Indipendentemente dal pittogramma di pericolo	H230 Può scoppiare anche in assenza di aria. H231 Può scoppiare anche in assenza di aria, a elevata pressione e/o temperatura EUH019 Può formare perossidi esplosivi. EUH029 A contatto con l'acqua libera un gas tossico. EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici. EUH032 A contatto con acidi libera gas molto tossici.	Indipendentemente dal simbolo di pericolo.	R6 Esplosivo a contatto o senza contatto con l'aria. R19 Può formare perossidi esplosivi. R29 A contatto con l'acqua libera gas tossici. R31 A contatto con acidi libera gas tossici. R32 A contatto con acidi libera gas molto tossici.

* Almeno un'indicazione di pericolo o la combinazione delle stesse.

** Prodotti chimici con elementi di etichettatura del gruppo 2 a o b e biocidi o fitosanitari, appartengono al gruppo 1.